

## עידית שני | שירותי תרגום ומתורגמנות עברית-אנגלית-עברית

- **דיפלומה בתרגום ובמתורגמנות**, אוניברסיטת בר-אילן.
- **ניסיון עשיר בתרגום** (למעלה מ-15 שנים), בעיקר בתחום המשפט והעסקים.
- **תואר ראשון במשפטים** מהאוניברסיטה העברית ו**רישיון עריכת דין** בישראל.
- לקראת סיום **תואר שני בתרגום וחקר התרגום**, אוניברסיטת בר-אילן.
- **מגשרת מוסמכת**, בוגרת קורס גישור של לשכת עורכי הדין וקורס גישור במשפחה.
- שירותי **תרגום בכתב** של מסמכים משלל סוגים – כתבי טענות, תצהירים, הסכמים, מכתבים, דוחות כספיים, תקנונים, נהלים, צוואות ועוד.
- שירותי **מתורגמנות** בבתי משפט, בבוררות, בישיבות ובפגישות.
- **תרגום קונסקוטיבי (עוקב)/סימולטני**.
- **תרגום מרחוק** (זום/טימס).
- **תרגום בכנסים**.

בברכה,

עידית שני

טלפון נייד 054-6310335

מייל: [i.friedmanshani@gmail.com](mailto:i.friedmanshani@gmail.com)